



Politische Gemeinde Raperswil

Ifangstrasse 12
8558 Raperswil
Tel.: 058 346 92 00
www.raperswil.ch

Kundenportal für Strom und Wasser

Über das Kundenportal können Sie die persönlichen Daten zu Ihren Stromdaten sowie den Strom- und Wasser/Abwasserrechnungen einsehen.

The screenshot displays a customer portal interface with a red sidebar on the left and a white content area on the right. The background is a scenic landscape of green fields and a small village. The interface is divided into five main sections, each with a red header bar and a white content area. The sections are: 1. Rechnungen (Invoices): A table with columns for Datum, Betrag (CHF), and Status. 2. Verbrauchswerte (Consumption values): A bar chart icon and text indicating an overview of electricity consumption for the past year. 3. Mitteilungen (Notifications): A message stating 'Sie haben keine ungelesenen Mitteilungen.' and a 'Kontaktieren' button. 4. Produkte (Products): A shopping bag icon and text indicating an overview of objects. 5. Umzug melden (Report move): A briefcase icon and text explaining the process of reporting a move.

Datum	Betrag (CHF)	Status	
11.07.2025	1'493.15	Bezahlt	👁️ ⬇️
04.04.2025	2'593.70	Bezahlt	👁️ ⬇️
31.01.2025	1'429.80	Bezahlt	👁️ ⬇️
31.01.2025	1'173.55	Bezahlt	👁️ ⬇️

Unter der «Kachel Rechnungen» können Sie Ihre Strom- und Wasser/Abwasserrechnung aller unter Ihrem Namen laufenden Liegenschaften einsehen, für das laufende Jahr, wie auch jene der letzten zwei Jahre.

Unter der «Kachel Verbrauchswerte» können Sie die persönlichen Daten zu Ihren Strombezügen wie auch Ihrer Photovoltaik-Rücklieferungen aller unter Ihrem Namen laufenden Liegenschaften einsehen.

Unter der «Kachel Produkte» können Sie Ihre Strom- oder Wasserverbrauchsstellen einsehen.

Unter «Details» finden Sie Stromzählerdaten und Grundlagen für die Wasser/Abwasserverrechnung.

Unter der «Kachel Mitteilungen» können Sie Meldungen seitens der Gemeinde zu den Themen Strom- und Wasserlieferungen sowie Abwassergebühren einsehen, oder Sie können selbst Fragen zu den Strom- und Wasserzähler an die Gemeinde senden.

Unter der «Kachel Umzug Melden» können Sie Ihre Strom- und Wasserzähler infolge Umzugs innerhalb der Gemeinde oder Wegzug aus der Gemeinde abmelden. Dies ersetzt jedoch nicht die Meldung bei der Einwohnerkontrolle infolge Umzugs innerhalb der Gemeinde oder Wegzug aus der Gemeinde.



Politische Gemeinde Raperswilen

Ifangstrasse 12
8558 Raperswilen
Tel.: 058 346 92 00
www.raperswilen.ch

Registrierung für das Kundenportal

Um sich für das Kundenportal registrieren zu können brauchen Sie einen Computer mit einem Internet-Browser und eine gültige E-Mail-Adresse sowie ein Mobiltelefon oder Smartphone.

Unter dem Link «kundenportal.encontrol.ch/raperswilen», welchen Sie untenstehend gleich anklicken können, oder welchen Sie in der Suchzeile Ihres Internet-Browser eingeben können, gelangen Sie zu nachfolgender Maske.

<https://kundenportal.encontrol.ch/raperswilen>

1. Einmaliger Registrierungsschritt



GEMEINDE
RAPERSWILEN

Registrieren

Bitte erfassen Sie ihre Kundennummer sowie eine ihrer Rechnungsnummern mit dem Rechnungsbetrag. Alle drei Angaben finden Sie auf den Rechnungen von unserem Unternehmen. Die Eingabe dieser Informationen erlaubt uns, Sie Ihren Objekten und Rechnungen zuzuordnen.

Kundennummer

Rechnungsnummer

Rechnungsbetrag

Abbrechen

Anmelden

Die drei Eingabezeilen finden Sie auf einer Ihrer Werkrechnungen, z.B. jener der Stromlieferung. Der Rechnungsbetrag ist jener auf dem Zahlungsschein dieser Rechnung, d.h. inkl. MWST.

Wenn Sie die Kundennummer, die Rechnungsnummer sowie den Rechnungsbetrag eingegeben haben klicken Sie auf Anmelden. Nun erscheint eine zweite Eingabemaske, siehe nächste Seite.



Politische Gemeinde Raperswilen

Ifangstrasse 12
8558 Raperswilen
Tel.: 058 346 92 00
www.raperswilen.ch

2. Einmaliger Registrierungsschritt



GEMEINDE
RAPERSWILLEN

Registrieren

Um den Registrierungsprozess abschliessen zu können, benötigen wir eine gültige E-Mailadresse. Diese wird verwendet, um Ihren Zugang zu aktivieren. Über die von Ihnen angegebene Telefonnummer werden Sie vor jedem Anmelden einen Zugangscodes erhalten. Bitte stellen Sie sicher, dass alle angegebenen Informationen gültig sind.

Anschrift

Mobiltelefon

+41

987654321

E-Mail

email@example.com

Kennwort

Kennwort bestätigen

Ich bestätigte, dass die Informationen in diesem Registrierungsformular korrekt und wahrheitsgemäss sind.

Abbrechen

Anmelden

Nach erfolgreicher Absolvierung des 1. Registrierungsschrittes erscheint unter Anschrift Ihr Name sowie Ihre Adresse auf der obigen Maske.

Geben Sie nun Ihre Mobiltelefon-Nummer ein, nach dem +41 ohne die 0 für die Vorwahlnummer, d.h. z.B. 791234567, dann Ihre bevorzugte E-Mail-Adresse und dann ein durch Sie selbst bestimmtes Kennwort (Passwort), welches Sie in der letzten Zeile nochmals wiederholen.

Wählen Sie ein Kennwort mit Gross- und Kleinbuchstaben, Zahlen und Sonderzeichen, welches Sie sich am besten gleich während dem Ausfüllen der Zeile notieren.

Bestätigen Sie nun Ihre eingegebenen Daten (Klick auf das Kästchen) und klicken Sie danach auf Anmelden.

Nun erscheint eine dritte Eingabemaske, siehe nächste Seite.



Politische Gemeinde Raperswil

Ifangstrasse 12
8558 Raperswil
Tel.: 058 346 92 00
www.raperswil.ch

3. Sich zukünftig wiederholender Anmeldeschritt

Nach erfolgreicher Absolvierung des 2. Schrittes erscheint nun die untenstehende Maske



GEMEINDE
RAPERSWIL

Anmelden

E-Mail
email@example.com

Kennwort

30 Tage angemeldet bleiben

Anmelden

[Kennwort vergessen?](#)

[Noch nicht registriert?](#)

Geben Sie nun für die definitive und für zukünftige Anmeldung wiederum Ihre E-Mail-Adresse sowie Ihr Kennwort gleich wie im 2. Registrierungsschritt ein. Wenn Sie sich nicht jedes Mal neu anmelden wollen, können Sie auf das Kästchen « 30 Tage angemeldet bleiben» klicken, dabei dürfen Sie jedoch Ihren Internet-Browser nicht schliessen, resp. sich aus dem Kundenportal abmelden, oder z.B. den Computer herunterfahren, sonst müssen Sie sich mit der obigen Maske wieder neu anmelden.

Wenn Sie Ihren Internet-Browser offenlassen, resp. sich nicht aus dem Kundenportal abmelden und zu einem späteren Zeitpunkt innerhalb dieser 30 Tage sich wieder Daten aus Ihrem Kundenportal anschauen, so verlängern sich diese 30 Tage ab diesem Zeitpunkt automatisch.

Nach erfolgreicher Absolvierung des 3. Schrittes erscheint nun eine vierte Eingabemaske, siehe nächste Seite.



Politische Gemeinde Raperswilen

Ifangstrasse 12
8558 Raperswilen
Tel.: 058 346 92 00
www.raperswilen.ch

4. Sich zukünftig wiederholender Anmeldeschritt



GEMEINDE
RAPERSWILEN

Anmelden

Wir haben an ihre Telefonnummer ein SMS mit einem Code gesendet. Bitte geben Sie den Code hier ein:

SMS gesendet.

Bestätigen

Nach erfolgreicher Absolvierung des 3. Anmeldeschrittes erhalten Sie auf Ihr Mobiltelefon eine SMS mit einem 6-stelligen Code, welchen Sie in die obige Maske eingeben und bestätigen.

Ist auch dieser 4. Schritt erfolgreich absolviert, erscheint nun «Ihr Kundenportal» mit Ihren Daten.

The screenshot shows a customer portal dashboard with a red sidebar and a white main content area. The dashboard is divided into several sections:

- Rechnungen**: A table with columns for Datum, Betrag (CHF), Status, and actions. The data is as follows:

Datum	Betrag (CHF)	Status	Actions
11.07.2025	1'493.15	Bezahlt	👁️ ⬇️
04.04.2025	2'593.70	Bezahlt	👁️ ⬇️
31.01.2025	1'429.80	Bezahlt	👁️ ⬇️
31.01.2025	1'173.55	Bezahlt	👁️ ⬇️
- Verbrauchswerte**: A section with a bar chart icon and the text "Übersicht über Ihren Stromverbrauch der vergangenen Jahre".
- Mitteilungen**: A section with an envelope icon and the text "Sie haben keine ungelesenen Mitteilungen." and a "Kontaktieren" button.
- Produkte**: A section with a shopping bag icon and the text "Übersicht Ihrer Objekte".
- Umzug melden**: A section with a briefcase icon and the text "Übersicht der bereits gemeldeten Umzüge / Nur für die Abmeldung der Strom- und Wasserzähler. Ersetzt nicht die Meldung bei der Einwohnerkontrolle infolge Umzug innerhalb der Gemeinde oder Wegzug aus der Gemeinde."

Wenn Sie sich wieder aus «Ihrem Kundenportal» abmelden und später wieder «eintreten» wollen, so wiederholt sich auch der 3. und 4. Anmeldeschritt, d.h. E-Mail-Adresse, Kennwort, Anmelden klicken, SMS-Empfang auf Ihrem Mobiltelefon und SMS-Code eingeben und Bestätigen klicken.